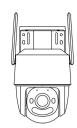
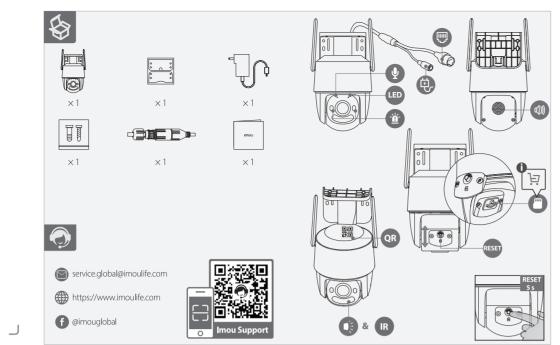
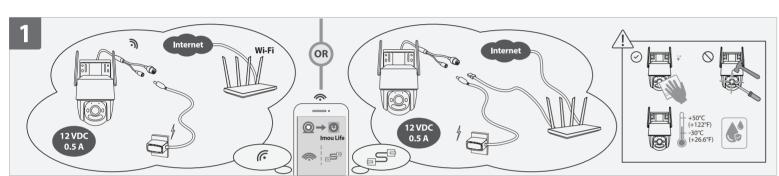
# Imou

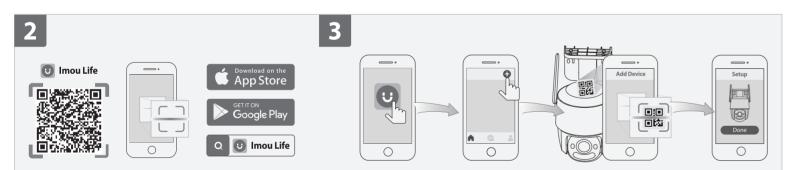
# **Quick Start Guide**

V1.0.0









English

## Power On the Camera

Connect the camera to power. You can choose wireless or wired network connection (see part 1).

### **②** Get the Imou Life App

Scan the QR code **on part 2** or search for "Imou Life" to download and install the app. Create an account and log in.

### Set Up the Camera

Scan the QR code on the body of the device or on the cover of this guide with the app, and then follow on-screen instructions to complete the setup (see part 3).

## Install the Camera

Make sure the mounting surface is strong enough to hold three times the weight of the camera. For detailed installation process, please **see** 

LED Status		Device Status
Green	Flashing	Ready to set up the device
Gleen	Solid	Working properly
	Flashing	Network disconnected
		Failed to set up the device
Red	Solid	Booting
		Device malfunction
Green & Red	Alternating	Updating firmware
Off	/	Power off
OII		LED turned off

1 If you need to reset the camera, press and hold the reset button for 5 s. The LED turns solid red when the camera is booting.

# Schalten Sie die Kamera ein

en Sie die Kamera an die Stromversorgung an. Sie können eine drahtlose oder kabelgebundene Netzwerkverbindung wählen (siehe

### 2 App Imou Life erhalten

Scannen Sie den QR-Code in Abschnitt 2 oder suchen Sie nach "Imou Life", um die App herunterzuladen und zu installieren. Erstellen Sie ein Konto und melden Sie sich an.

## **3** Richten Sie die Kamera ein

Scannen Sie den QR-Code auf dem Gehäuse des Geräts oder auf dem Umschlag dieser Anleitung mit der App und folgen Sie dann den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Einrichtung abzuschließen (siehe Abschnitt 3).

### A Kamera installieren

Stellen Sie sicher, dass die Montagefläche stabil genug ist, um das dreifache Gewicht der Kamera zu tragen. Detaillierte Schritte zur

LED-Status		Gerätestatus
Grün	Blinkend	Bereit zur Einrichtung des Gerätes
Gruii	Durchgehend	Funktioniert ordnungsgemäß
Rot	Blinkend	Netzwerk getrennt
		Einrichtung des Gerätes fehlgeschlagen
	Durchgehend	Gerät fährt hoch
		Gerätestörung
Grün und rot	Abwechselnd	Firmware wird aktualisiert
Aus	/	Ausgeschaltet
		LED ausgeschaltet

Um die Kamera zurückzusetzen, halten Sie die Rücksetztaste 5 Sekunden lang gedrückt. Sobald die Kamera startet, leuchtet die LED durchgehend rot.

### Allumer la caméra

Deutsch

Branchez la caméra à l'alimentation. Vous pouvez choisir une connexion réseau sans fil ou filaire (**voir partie 1**).

### **Obtenir l'appli Imou Life**

Scannez le code QR à la partie 2 ou recherchez « lmou Life » pour télécharger et installer l'application. Créez un compte et

### Configuration de la caméra

Scannez le code QR sur le boîtier de l'appareil ou sur la couverture de ce guide avec l'application, puis suivez les instructions à l'écran pour terminer la configuration (voir partie 3).

### 4 Installez la caméra

Assurez-vous que la surface de montage est suffisamment solide pour supporter trois fois le poids de la caméra. Pour plus de détails sur le processus d'installation, voir partie 4.

État du	voyant	État de l'appareil	
Vert	Clignotant	Prêt à configurer l'appareil	
veit	Fixe	Fonctionne correctement	
	Clignotant	Réseau déconnecté	
D		Échec de la configuration de l'appareil	
Rouge	Fixe	Démarrage	
		Défaillance de l'appareil	
Vert et rouge	Alternatif	Le microprogramme est en cours de mise à jour	
Éteint	/	Arrêt	
		LED s'allume	
LED Sallume			

Si vous avez besoin de réinitialiser la caméra, maintenez le bouton de réinitialisation enfoncé pendant 5 secondes. Le voyant passe au rouge fixe lorsque la caméra démarre.

### Schakel de camera in

A-1

A-2

A-3

Français

Sluit de camera aan op de voeding. U kunt kiezen voor draadloze of bekabelde netwerkverbinding (**zie deel 1**).

### 2 Download de Imou Life App

Scan de QR-code **op deel 2** of zoek naar "Imou Life" om de app te downloaden en installeren. Creëer een account en meld je aan.

# 3 De camera instellen

Scan met behulp van de app de QR-code op de behuizing van het apparaat of op de omslag van deze handleiding en volg de instructies op het scherm om de installatie te voltooien (zie deel 3).

### De camera installeren

Controleer of het montageoppervlak sterk genoeg is om minstens drie keer het gewicht van de camera te dragen. Voor een gedetailleerd installatieproces, zie deel 4.

LED-status		Apparaatstatus
Groen	Knipperend	Apparaat is gereed voor installatie
GIOCII	Continue aan	Werkt perfect
	Knipperend	Netwerkverbinding verbroken
	Kriippereriu	Apparaat installeren mislukt
Rood	Continue aan	Bezig met opstarten
		Apparaat storing
Groen & Rood	Afwisselend	Firmware bijwerken
Uit	/	Uitzetten
		LED uitgeschakeld

Als u de camera moet resetten, dan houdt u de reset-knop 5 s ingedrukt. De LED wordt continu rood als de camera opstart.

### Encienda la cámara

Conecte la cámara a la corriente. Puede elegir entre una conexión de red inalámbrica o por cable (consulte el apartado 1)

### **②** Descargue la aplicación Imou Life

Escanee el código QR **en el apartado 2** o busque "lmou Life" para descargar e instalar la aplicación. Cree una cuenta e inicie sesión.

### **3** Configure el dispositivo

Use la aplicación para escanear el código QR situado en el cuerpo del dispositivo o en la portada de esta guía y siga las instrucciones de la pantalla para completar la configuración (consulte el apartado 3).

### 4 Instale la cámara

Asegúrese de que la superficie de montaje sea lo suficientemente resistente para soportar tres veces el peso de la cámara. Para consultar el proceso de instalación con más detalle, consulte el apartado 4.

Estado del led		Estado del dispositivo
Verde	Parpadeo	Listo para configurar el dispositivo
verde	Fijo	Funciona correctamente
_	Parpadeo	Red desconectada
		Fallo al configurar el dispositivo
Rojo	Fijo	Arranque
		Avería del dispositivo
Verde y rojo	Alternante	Actualizando firmware
Apagado	,	Apagándose
	/	LED apagado

Si tiene que reiniciar la cámara, mantenga pulsado el botón de reinicio durante 5 segundos. El LED se iluminará en rojo fijo cuando la cámara arrangue.

### 1 Ligar a câmara Ligue a câmara à alimentação. Pode optar por uma ligação de rede

sem fios ou com fios (**consulte a secção 1**).

Português

### **O**bter a aplicação Imou Life

Leia o código QR na secção 2 ou pesquise por "Imou Life" para transferir e instalar a aplicação. Crie uma conta e inicie sessão.

### **(S)** Configurar a câmara

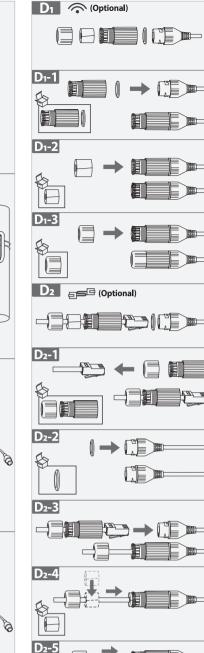
Utilize a aplicação para ler o código QR no corpo do dispositivo ou na capa deste guia e, depois, siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir a configuração (consulte a secção 3).

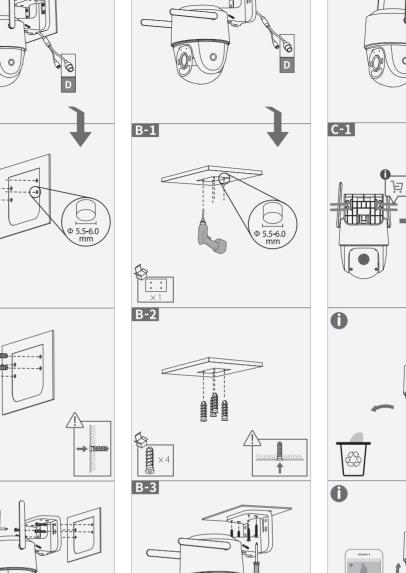
### 4 Instalar a câmara

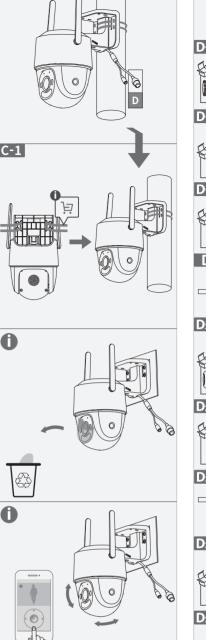
Certifique-se de que a superfície de montagem é suficientemente forte para suportar três vezes o peso da câmara. Para obter

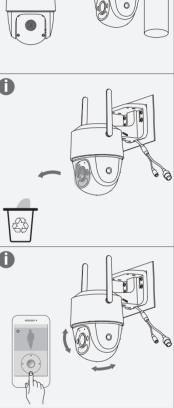
iristruções detairiadas de iristalação, corisdite à <b>secção 4</b> .		
Estado do LED		Estado do dispositivo
Verde	A piscar	Pronto para configurar o dispositivo
Verde	Fixo	A funcionar corretamente
Vermelho	A piscar	Rede desligada Falha ao configurar o dispositivo
	Fixo	Arranque
		Avaria do dispositivo
Verde e vermelho	Alternado	A atualizar o firmware
Desligado	,	Encerramento
Desilyado	/	LED desligado

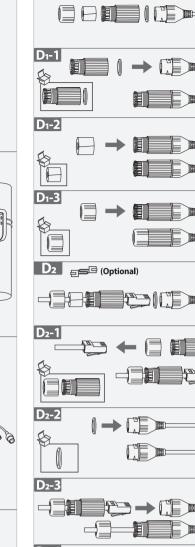
1 Se for necessário reiniciar a câmara, prima sem soltar o botão de reposição durante 5 segundos. O LED fica vermelho fixo quando a câmara estiver a reiniciar.











# Scaricare l'app Imou Life

cansionare il codice QR parte 2 o cercare "Imou Life" per scaricare e installare l'ann Creare un account e accedervi

# Impostazione della telecamera

Eseguire la scansione del codice OR sul corpo del dispositivo o sulla copertina di guesta guida con l'app, guindi seguire le istruzion risualizzate per completare la configurazione (vedere parte 3).

### 4 Installazione della telecamera

Verificare che la superficie di montaggio sia abbastanza solida da reggere almeno tre volte il peso della telecamera. Per le istruzioni di installazione dettagliate, vedere parte 4.

LED d	i stato	Stato del dispositivo
Verde	Lampeggiante	Dispositivo pronto per la configurazione
verde	Fisso	Funzionamento corretto
		Rete disconnessa
Rosso	Lampeggiante	Configurazione del dispositivo non riuscita
	Fisso	Avvio
		Malfunzionamento del dispositivo
Verde e rosso	Alternati	Aggiornamento firmware
Disattivo	/	Spegnimento
Disattivo		LED spento

 Se occorre ripristinare la telecamera, tenere premuto il pulsante di reset per 5 secondi finché il LED non emette una luce rossa fissa mentre la telecamera si

עברית

# הפעל את המצלמה 🚹

שמל. באפשרותך לבחור בין חיבור אלחוטי או חיבור מחווט **(ראה חלה 1).** 

# Imou Life קבלת האפליקציה

סרוק את קוד QR **בחלק 2** או חפש אחר היישומון "Imou Life" כדי להוריד את היישומון ולהתקין אותו. יש ליצור חשבון ולהתחבר.

### בינוו המצלמה 🚯 שעל גוף ההתקן או על העטיפה של QR סרוק עם היישומון את קוד

הכינוו (ראה חלק 3).

## התקן את המצלמה 🕢

דוק בדי לוודא שמשטח ההרכבה חזק מספיק בדי לשאת גופים שמשקלם פי שלושה ממשקל המצלמה. לעיון בהוראות התקנה מפורטות ראה חלה 4.

סטטוס התקן	רית LED	סטטוס נו	
מוכן לכינון ההתקן	מהבהב	ירוק	
פועלת כשורה	באופן רציף	pri	
רשת מנותקת	מהבהב		
התקנת המבשיר נכשלה	התקנת המכשיר נכשלה		
אתחול	באופן רציף	אדום	
תקלת התקן			
עדכון קושחה	לסירוגין	ירוק ואדום	
כבה		כבוי	
הנורית כבתה	/	133	

אם נדרש איפוס המצלמה, יש ללחוץ באופן ממושך על לחצן האיפוס למשך 5 שנ' עד שהנורית תאיר באדום יציב בעת אתחול המצלמה.

### Uruchamianie kamery

Podłączyć kamerę do zasilania. Istnieje możliwość wybo połączenia z siecią bezprzewodową lub przewodową anoznać sie z cześcia 1)

# Pobieranie aplikacji Imou Life

Zeskanować kod QR **znajdujący się w 2. części** lub wyszukać aplikację "Imou Life", aby ja pobrać i zainstalować. Założyć konto i

# Konfiguracja kamery

Zeskanować kod QR, znajdujący się na obudowie urządzenia lub na okładce niniejszego przewodnika za pomocą aplikacji, a następnie postepować zgodnie z instrukciami wyświetlanymi na ekranie, aby kończyć konfigurację (**zapoznać się z częścią 3**).

### 4 Montaż kamery

Upewnić się, że powierzchnia montażowa jest wystarczająco mocna, aby pomieścić trzykrotnie większą wagę niż waga kamery. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące procedury instalacji, należy zapoznać się z **częścią 4**.

Wskaźr	nik stanu	Stan urządzenia	
zielony	Światło migające	Gotowość do konfigurowania urządzenia	
	Światło stałe	Prawidłowa praca	
	Światło	Rozłączono z siecią	
Czerwony	migające	Konfigurowanie urządzenia nie powiodło się	
	Światło stałe	Uruchamianie	
		Usterka urządzenia	
Zielony i czerwony	Światło naprzemienne	Aktualizacja oprogramowania sprzętowego	
Wyłączone	,	Wyłączanie	
	/	Dioda LED wyłączona	

V razie konieczności zrestartowania kamery nacisnąć i urzytrzymać przycisk resetowania przez 5 s. Dioda LED mieni kolor na czerwony, podczas gdy kamera będzie się onownie uruchamiać.

## Zapněte kameru

ojte kameru k napájení. Můžete zvolit bezdrátové nebo kabelové připojení k síti (viz část 1).

### 2 Stáhněte si aplikaci Imou Life enujte QR kód **v části 2** nebo vyhledejte "Imou Life" a

aplikaci stáhněte a nainstaluite. Vytvořte si účet a přihlaste se. Nastavení kamery

## nocí aplikace naskenuite kód OR na těle zařízení nebo na

obálce této příručky a poté podle pokynů na obrazovce dokončete nastavení (viz část 3).

# 4 Nainstalujte kameru

Zajistěte, aby byl montážní povrch dostatečně pevný, aby udržel trojnásobek hmotnosti kamery. Podrobný postup

Stavová	LED dioda	Stav zařízení		
elená	Bliká	Připraveno k nastavení zařízení		
.cici ia	Trvale svítí	Funguje správně		
	Bliká	Síť byla odpojena		
. ,		Zařízení se nepodařilo nastavit		
ervená	Trvale svítí	Probíhá spouštění		
		Došlo k závadě zařízení		
čelená a ervená	Střídavě svítí	Aktualizace firmwaru		
yp.	,	Vypnutí napájení		
	/	LED dioda vypnuta		

n Pokud potřebujete kameru resetovat, stiskněte tlačítko Reset a podržte ho 5 s. LED dioda bude při restartování

Čeština

# Zapnutie kamery

Kamerayı Acma

Kamerayı Kurma

Kamera Kurulumu

icin lütfen bkz. bölüm 4

Yeşil ve Kırr

döner

Kanalı

Kamerayı güce bağlayın. Kablosuz veya kablolu ağ bağlantısını seçebilirsiniz (**bkz. bölüm 1**).

Imou Life Uygulamasının Edinilmesi

taratın veya "İmou Life"ı arayın. Bir hesap oluşturarak oturum

Cihazın gövdesindeki veya bu kılavuzun kapağındaki QR

tamamlamak icin ekrandaki talimatları izlevin (bkz. bölüm 3).

Montaj yüzeyinin kameranın ağırlığının üç katını taşıyacak

kadar güçlü olduğundan emin olun. Ayrıntılı kurulum süreci

LED Durumu Cihaz durumu Yanıp sönme Cihazı kurulmaya hazır Sabit Düzgün çalışıyor Yanıp sönme Ağ bağlantısı kesildi
Cihaz kurulumu yapılamadı Önvükleme

Mamerayı sıfırlamanız gerekirse, sıfırlama düğmesine 5

sanive basılı tutun. Kamera acılırken LFD sabit kırmızıva

nızı Dönüşümlü Donanım yazılımı güncelleniyor

Slovenčina

kodunu uvgulamavla taratın ve ardından kurulumu

ripojte kameru k zdroju napájania. Môžete si vybrať pripoienie k bezdrôtovej alebo káblovej sieti (**pozrite si časť 1**).

/

### Získanie aplikácie Imou Life Naskenujte kód QR **v časti 2** alebo vyhľadajte "Imou Life" a stiahnite

a nainštaluite aplikáciu. Vytvorte si účet a prihláste sa.

## Nastavenie kamery

Pomocou aplikácie naskenujte kód QR na tele zariadenia alebo na obale tejto príručky a potom postupujte podľa po obrazovke a dokončite nastavenie (pozrite si časť 3).

### 4 Inštalácia kamery

Skontrolujte, či je montážny povrch dostatočne pevný na to, aby udržal trojnásobnú hmotnosť kamery. Podrobný postup montáže

Stav LED		Stav zariadenia	
7elená	Blikanie	Pripravené na nastavenie zariadenie	
ZCICIII	Neprerušovane	Funguje správne	
	Blikanie	Sieť odpojená	
× ,	DIIKariie	Nepodarilo sa nastaviť zariadenie	
Červená	Neprerušovane	Spúšťanie	
		Zlyhanie zariadenia	
Zelená a červená	Striedanie	Aktualizácia firmvéru	
16	,	Vypnúť	
Vypnuté	/	LED je vypnuté	

Ak notrebujete obnoviť nastavenia kamery stlačte a podržte tlačidlo na obnovenie nastavenia na 5 s Pri spúšťaní kamery bude indikátor I FD svietiť neprerušovane načerveno

# Slå på kameran

Türkçe

nsätt kameran. Du kan välja mellan trådlös och trådbunden nätverksanslutning (se del 1).

# 2 Skaffa Imou Life-appen

Skanna QR-koden **på del 2** eller sök efter "Imou Life" för att ladda ner och installera appen. Skapa ett konto och logga in.

Svenska

# Konfigurera kameran

Skanna QR-koden på enheten eller på guidens överdel med appen och följ anvisningarna på skärmen för att slutföra konfigureringen (se del 3).

## Montering av kameran

vtan är tillräckligt hållfast för att hålla tre gånger kamerans vikt. **Se del 4** för detaljerat

Lysaloaens status		Ennetens status
Grön	Blinkar	Redo att konfigurera enheten
dioii	Fast sken	Fungerar korrekt
	Blinkar	Nätverk frånkopplat
D 1		Det gick inte att konfigurera enheten
Röd	Fast sken	Startar
		Enhetsfel
Grön och röd	Växlar	Uppdaterar firmware
Släckt	/	Avstängd
		Lysdiod släckt

n Om du behöver återställa kameran håller du återställningsknappen intryckt i 5 sekunder. Lysdioden lyser med fast rött sken när kameran startar upp.

# Uključite napajanje kamere

povéžete bežično ili pomoću kabla (pogledajte 1. deo).

# Nabavite aplikaciju Imou Life

Skenirajte QR kôd **u 2. delu** ili potražite "Imou Life", pa preuzmite i instalirajte aplikaciju. Otvorite nalog i prijavite se.

### Podesite kameru Pomoću aplikacije skenirajte OR kôd na kućištu uređaja ili na

naslovnoj stranici ovog vodiča, a zatim pratite uputstva na ekranu kako biste dovršili podešavanje (pogledajte 3. deo).

# 4 Postavite kameru

Površina na koju se montira treba da bude dovoljno jaka da nosi težinu tri puta veću od težine kamere. Detalje o postupku postavljanja potražite u 4. delu.

Status LEC	lampice	Status uređaja
7elena	Treptanje	Uređaj je spreman za konfigurisanje
Zelena	Bez prekida	Pravilan rad
	Treptanje	Ne postoji veza sa mrežom
Crvena		Konfigurisanje uređaja nije uspelo
	Bez prekida	Podizanje sistema
		Uređaj je neispravan
Zelena i crvena	Naizmenično	Ažuriranje firmvera
Iskliučeno	,	Isključivanje
iskijucelio	/	LED lampica je isključena

Ako treba da resetujete kameru, pritisnite dugme za resetovanie i držite ga 5 sekundi. I FD lampica svetli crveno bez prekida kad se kamera ponovo pokreće.

Scan QR-koden **se afsnit 2**, eller søg efter "Imou Life" for at downloade og installere appen. Opret en konto, og log ind.

slut kameraet til lysnettet. Du kan vælge trådløs eller

kahelforbundet netværksforbindelse (se afsnit 1)

Dansk

# Opsætning af kameraet

Hent appen Imou Life

Tænd kameraet

Scan QR-koden på enhedens kabinet eller på omslaget til denne vejledning med appen, og følg dernæst vejledninger på skærmen for at færdiggøre opsætningen (se afsnit 3).

### 4 Installation af kameraet

Kontrollér, at monteringsoverfladen er stærk nok til at bære tre gange kameraets vægt. For nærmere oplysninger om remgangsmåden, **se afsnit 4**.

LED-	status	Ellileusstatus
Grøn	Blinker	Klar til opsætning af enheden
CIDII	Ensfarvet	Fungerer korrekt
	Blinker	Netværk afbrudt
	DIII IKEI	Opsætning af enhed mislykkedes
Rød	Ensfarvet	Starter op
		Fejlfunktion på enhed
Grøn og rød	Skiftevis	Opdaterer firmware
Fra	,	Sluk
	/	LED-kontrollampe slukket

Hvis du skal nulstille kameraet, skal du trykke på nulstillingsknappen i 5 sekunder. LED-kontrollampen lyser konstant rødt, når kameraet starter.

### Slå på kameraet

Koble kameraet til strøm. Du kan velge trådløs eller kablet nettverkstilkobling (se del 1)

### 2 Hent Imou Life-appen

Skanne QR-koden **på del 2** eller søk etter «Imou Life» for å laste ned og installere appen. Opprett en konto og logg inn.

# Oppsett av kameraet

Skann QR-koden på hoveddelen av enheten eller på omslaget til denne veiledningen med appen. Følg deretter instruksjonene på skjermen for å fullføre oppsettet (se del 3).

### 4 Montere kameraet

Sørg for at monteringsoverflaten er sterk nok til å holde tre ganger vekten til kameraet. Se **del 4** for detaljert nstallasjonsprosess.

LED-	status	Enhetens status
Grønn	Blinkende	Klar til å konfigurere enheten
SIVIII	Fast	Fungerer som det skal
	Blinkende	Nettverk frakoblet
Rød	Dillikeriue	Oppsettet av enheten mislyktes
	Fast	Oppstart
		Enhetsfeil
Grønn og rød	Vekslende	Oppdaterer fastvaren
Av	,	Slå av
MV.	/	LED slått av

Hvis du må tilbakestille kameraet, trykker og holder du tilbakestillingsknappen i 5 s. LED-lyset lyser konstant rødt når kameraet starter opn

hdistä kamera virtalähteeseen. Voit valita langattoman tai langallisen verkkovhtevden (katso osa 1)

QR-koodi sovelluksella ja suorita sitten määritys loppuun noudattamalla nävtön ohieita (katso osa 3)

asennustiedot osasta 4.

LED-tila		Laitteen tiia
Vihreä	Vilkkuva	Valmis määrittämään laitteen
VIIIICa	Kiinteä	Toimii oikein
	Vilkkuva	Verkkoyhteys katkaistu
	VIIKKUVA	Laitteen määrittäminen epäonnistui
Punainen	Kiinteä	Käynnistyy
	Mirited	Laitteen toimintahäiriö
Vihreä ja punainen	Vaihtuva	Laiteohjelmiston päivitys
Pois	1	Virta pois päältä
FUIS	/	LED sammutettu

1 Jos sinun täytyy nollata kamera, pidä nollauspainiketta painettuna 5 sekunnin ajan. LED palaa punaisena, kun kamera käynnistyy uudelleen.

### Magyar lesledziet kameru

2 Imou Life lietotnes iegūšana Skenējiet OR kodu 2. daļā vai mekļējiet "Imou Life", lai

# lejupielādētu un uzstādītu lietotni. Izveidojiet kontu un

 Kameras iestatīšana Izmantojot lietotni, noskenējiet QR kodu, kas redzams uz ierīces

## korpusa vai šīs rokasgrāmatas vāka, tad sekojiet ekrānā

Pārliecinieties, ka montāžas virsma ir pietiekami izturīga, lai noturētu svaru, kas trīs reizes pārsniedz kameras svaru

Zaļš	iviirgojoss	Gatavs iestatīt ierīci
	Nepārtraukts	Darbojas pareizi
	Miraginča	Tikls atvienots
c 1	Mirgojošs	Neizdevās iestatīt ierīci
Sarkans	Nepārtraukts	Sāknēšana
		lerīces disfunkcija
Zaļš un sarkans	Mainīgs	Programmaparatūras atjaunināšana
Izslēgts	/	Izslēgt
		LED izslēgts
_		

turiet nospiestu atiestatīšanas pogu. LED iedegas sarkanā krāsā, kad kamera tiks sāknēta.

### A kamera bekapcsolása Csatlakoztassa a kamerát a tápellátáshoz. Választhat a vezeték

nélküli vagy a vezetékes hálózati kapcsolat között (lásd: 1. rész). **2** Töltse le az Imou Life alkalmazást

### Az alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez olvassa be a QR-kódot **lásd: 2. rész**, vagy keressen rá az "Imou Life"-ra.

Hozzon létre egy fiókot, és jelentkezzen be. A kamera beállítása Olvassa be az eszközön vagy az útmutató borítóján található

### OR-kódot az alkalmazással, maid kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a beállítás befejezéséhez (**lásd: 3. rész**).

 Kamera felszerelése Ellenőrizze, hogy a szerelési felület képes-e megtartani a kamera súlyának háromszorosát. A részletes telepítési folyamatot lásd: 4. rész.

LED á	llapota	Készülék állapota
7öld	Villogó	A készülék telepítésre készen
2010	Folyamatos	Megfelelő működés
	Villogó	Nincs hálózati kapcsolat
Vörös		Nem sikerült a készülék telepítése
	Folyamatos	Indítás
		Készülékhiba
Zöld+Vörös	Váltakozó	Belső vezérlőprogram frissítése
Ki	/	Kikapcsolás
		LED kikapcsolva

1 Ha újra szeretné indítani a kamerát, nyomja le a reset gombot 5 másodpercre. Az indítás közben a LED folvamatos vörös színben világít.

Povežite kameru s napajanjem. Možete odabrati bežičnu ili žičanu vezu (pogledajte dio 1).

# preuzmete i instalirate aplikaciju. Izradite račun i prijavite se.

### Pomoću aplikacije skenirajte QR kod na kućištu uređaja ili na naslovnici ovog vodiča, a zatim pratite upute na zaslonu da

# dovršite postavljanje (pogledajte dio 3). 4 Instaliranje kamere

instaliranja pogledajte dio 4.

LED zar	uljica statusa	Status uredaja
7eleno	Trepereće	Spremno za postavljanje uređaja
ZCICIIO	Postojano	Ispravan rad
	Trepereće	Mreža nije povezana
_	Перегесе	Postavljanje uređaja nije uspjelo
Crveno	Postojano	Pokretanje
		Greška uređaja
Zeleno i crveno	Izmjenično	Ažuriranje firmvera
Iskliučeno	,	Isključi
BRIJUCETIO	/	LED žaruljica isključena
_		

Ako kameru trebate resetirati, pritisnite i držite gumb za kamera ponovno pokreće

# Kaamera sisselülitamine . Îhendage kaamera vooluallikaga. Võite valida juhtmevaba võ

### iuhtmega võrguühenduse (vt 1. osa). Rakenduse Imou Life hankimine

takenduse allalaadimiseks ja installimiseks skannige QR-koodi vt 2. osa või otsige rakendust Imou Life. Looge konto ja logige

# Rakendust kasutades skannige seadme korpusel või juhendi kaanel olevat QR-koodi ja järgige algseadistamiseks ekraanile kuvatavaid juhiseid (vt 3. osa). 4 Paigaldage kaamera

Kaamera algseadistamine

Veenduge, et paigalduspind oleks piisavalt tugev kaamera vähemalt kolmekordse raskuse kandmiseks. Üksikasjalikke paigaldusiuhiseid vt 4. osast.

LED-t	uje ojek	Seadme olek
Roheline	Vilkuv	Seade algseadistuseks valmis
HOHEIHE	Püsiv	Töötab korralikult
	Vilkuv	Võrgujuurdepääs puudub
_	VIIKUV	Seadme algseadistamine nurjunud
Punane	Püsiv	Alglaadimine
	I usiv	Seadme talitlushäire
Roheline ja punane	Vahelduv	Püsivara värskendamine
Väljas	,	Väljalülitamine
	/	LED on välja lülitatud

1 Kui kaamera tuleb lähtestada, hoidke lähtestusnuppu 5 sekundit all. Kaamera käivitumise ajal põleb punane LED püsivalt.

# Ijunkite kamera

šaltinio. Galite pasirinkti Prijunkite kamera prie maitinim laidinį arba belaidį tinklo ryšį (žr. 1 dalį).

### 2 Gaukite "Imou Life" programą Nuskaitykite QR kodą 2 dalyje arba ieškokite "Imou Life", kad atsisiųstumėte ir įdiegtumėte. Sukurkite paskyrą ir prisijunkite.

Nustatykite kamerą Naudodami programėlę nuskaitykitė QR kodą, esantį ant įrenginio korpuso arba šio vadovo viršelyje, tada vykdykite ekrane pateikiamas instrukcijas, kad užbaigtumėte sąranką (**žr. 3 dalį**).

# 4 Kameros įrengimas

riršius yra pakankamai tyirtas, kad Įsitikinkite, kad tvirtinimo paviršius yra pakankamai tvirtas, kad išlaikytų tris kartus didesnį už kamerą svorį. Išsamią informaciją apie įrengimo procesą žr. 4 dalyje.

LED büsena		Įrenginio būsena
Žalia	Blykčioja	Parengta nustatyti įrenginį
Zulia	Šviečia	Veikia tinkamai
	Blykčioja	Tinklas atjungtas
0 1	DIYKCIOJA	Įrenginio nustatyti nepavyko
Raudona	Šviečia	Įkraunama
		Įrenginys blogai veikia
Žalia ir raudona	Kataliojasi	Programinės aparatinės įrangos naujinimas
Nedega	/	Maitinimas išjungtas
iveuega		LED išjungtas
lei reikia iš naujo nustatyti kamera, nasnauskite ir 5 s.		

palaikykite nuspaudę nustatymo iš naujo mygtuką. Kai

kamera perkraunama, LED pradeda šviesti raudonai.

# <u>Lietuvių</u>

### Ενεργοποίηση της κάμερας <sup>1</sup> έστε την κάμερα με την παροχή ρεύματος. Ν

πιλέξετε ασύρματη ή ενσύρματη σύνδεση δικτύου (**βλ. μέρος 1**) Αποκτήστε την εφαρμογή Imou Life

# Σαρώστε τον κωδικό QR **στο μέρος 2** ή αναζητήστε το «Imou Life για λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής. Δημιουργήστε έναν

# Ο Ρύθμιση της κάμερας Σαρώστε τον κωδικό QR στο σώμα της συσκευής ή στο εξώφυλλο αυτού του οδηγού με την εφαρμογή και, στη συνέχεια,

διαδικασία εγκατάστασης, **βλ. μέρος 4**.

ρύθυιση (βλ. μέρος 3). Δ Εγκατάσταση της κάμερας κρατάει τρεις φορές το βάρος της κάμερας. Για τη λεπτομερή

ηγίες επί της οθόνης για να ολοκληρώσετε τη

ταση LED	Κατάσταση συσκευής
Αναβοσβήνει	Ετοιμότητα για ρύθμιση της συσκευής
Συμπαγές	Κανονική λειτουργία
Αυσβοσβάνει	Δίκτυο αποσυνδεδεμένο
Αναρουρηνει	Αποτυχία ρύθμισης της συσκευής
Συμπονές	Εκκίνηση
Ζυμπαγές	Δυσλειτουργία συσκευής
Εναλλασσόμενο	Ενημέρωση υλικολογισμικού
1	Απενεργοποίηση
/	LED απενεργοποιημένο
	Αναβοσβήνει Συμπαγές Αναβοσβήνει Συμπαγές

κάμερα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί επαναφορά νια5 δευτερόλεπτα. Η λυχνία LFD νίνει σταθερά κόκκινη. κατά την εκκίνηση της κάμερας.

### Български Включете камерата

# ржете камерата към захранването. Можете да изберете рзване към безжична или кабелна мрежа (**вижте част 1**).

изтеглите и инсталирате приложението. Създайте акаунт и В Настройване на камерата

### инструкциите на екрана, за да завършите астройката (вижте част 3).

относно процеса на инсталиране вижте вижте част 4. Светлинен индикатор

за с	ьстояние	Свстояние на устроиствот
Зелен	Спримигване	Готовност за настройка на устройството
	Плътно	Работи изправно
		Изключена мрежа
	Спримигване	Неуспешно настройване на устройството
Червено	Плътно	Стартиране
	IDIDINO	Неизправност в устройството
Зелено и червено	Променящо се	Актуализиране на фърмуера
Изкл	,	Изключване
	/	Изключен светлинен индикатор

задръжте бутона за нулиране за 5 секунди. при зареждане на камерата.

# Vklopite kamero riključite kamero na napajanje. Izberete lahko brezžično ali

glejte 4. del.

### 📵 Изтеглете приложението Imou Life Сканирайте QR кода (на част 2) или потърсете "Imou Life", за да Skeniraite kodo OR 2. del ali poiščite "Imou Life" za prenos in

### канирайте QR кода, посочен на корпуса на устройството или на корицата на настоящите напътствия за приложението и след

### Инсталиране на камерата Уверете се, че монтажната повърхност е достатъчно здрава, за да издържи три пъти теглото на камерата. За подробности

С примигване	Готовност за настройка на устройството
Плътно	Работи изправно
	Изключена мрежа
С примигване	Неуспешно настройване на устройството
Плътно	Стартиране
	Неизправност в устройството
Променящо се	Актуализиране на фърмуера
/	Изключване
	Изключен светлинен индикатор
	Плътно  С примигване  Плътно

Светлинният инликатор светва в плътен червен цвят

# Română Porniți camera

Conectați camera la sursa de alimenta rețea, cu fir sau fără fir (a se vedea 1). ntare. Puteti alege conectarea la

Descărcați aplicația Imou Life

# Scanați codul QR **partea 2** sau "Imou Life" pentru a descărca și a instala aplicația. Creați un cont și conectați-vă.

 Configurați camera Scanați codul QR de pe corpul dispozitivului sau de pe coperta acestui ghid cu aplicația, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza configurarea (a se vedea partea 3).

### Instalarea camerei

gurați-vă că suprafața de montare este suficient de puternică pentru à sustine de trei ori greutatea camerei. Pentru un proces de instalare detaliat, vă rugăm să continuați prin **a se vedea partea 4**.

Stare LED		Stare dispozitiv
Verde	Intermitent	Pregătit pentru configurarea dispozitivului
	Solid	Funcționează corespunzător
Roşu	Intermitent	Rețeaua este deconectată
		Configurarea dispozitivului nu a reușit
	Solid	Pornește
		Defecțiune a dispozitivului
Verde și roșu	Alternativ	Actualizare firmware
Oprit	/	Alimentare oprită
		LED stins

 Dacă trebuie să resetați camera, apăsați și mențineți apăsat butonul de resetare timp de 5 s. LED-ul va deveni rosu continuu când camera va porni

# Slovenščina

žično omrežno povezavo (glejte 1. del). Pridobite aplikacijo Imou Life

### namestitev aplikacije. Ustvarite račun in se prijavite. Nastavitev kamere

Skenirajte kodo QR na ohišju naprave ali na naslovnici tega vodnika z aplikacijo, nato pa sledite navodilom na zaslonu za dokončanje nastavitve (glejte 3. del). Mamestitev kamere Prepričajte se, da je montažna površina dovolj močna. da zdrži

trikratno težo kamere. Za podrobni postopek namestitve

Starije EED aloue		Status naprave
Zelena	Utripajoče	Pripravljeno za nastavitev naprave
Zeleila	Neprekinjeno	Deluje pravilno
Rdeča	Utripajoče	Povezava z omrežjem je prekinjena
		Naprave ni bilo mogoče nastaviti
	Neprekinjeno	Zagon
		Okvara naprave
Zelena in rdeča	Izmenično	Posodabljanje strojne programske opreme
Izklopljeno	/	Izklopljena
		LED-lučka izklopljena

gumb za ponastavitev. Ko se kamera zažene, LED dioda sveti rdeče.

# Ukliučivanie kamere

2 Dohvatite aplikaciju Imou Life Skenirajte QR kod na dijelu 2 ili potražite "Imou Life" da

Hrvatski

# Postavljanje kamere

Pazite da je površina za montažu dovoljno snažna da može nositi trostruku težinu kamere. Za detaljan postupak

Zeleno	Trepereće	Spremno za postavljanje uređaja
	Postojano	Ispravan rad
Crveno	Trepereće	Mreža nije povezana
		Postavljanje uređaja nije uspjelo
	Postojano	Pokretanje
		Greška uređaja
Zeleno i crveno	Izmjenično	Ažuriranje firmvera
Isključeno	/	Isključi
		LED žaruljica isključena

resetiranie 5 s. LED žaruliica postojano crveno svijetli dok se

# Virran kytkeminen kameraan

# Asenna Imou Life -sovellus

Skannaa QR-koodi **osassa 2** tai etsi nimellä "Imou Life" ladataksesi ja asentaaksesi sovelluksen. Luo tili ja kirjaudu sisään.

# Kameran määrittäminen

Skannaa laitteen rungossa tai tämän oppaan kannessa oleva

# Asenna kamera

Varmista, että asennuspinta on riittävän vahva kestämään kameran painon kolminkertaisesti. Katso tarkemmat

LLD-tild		Laitteen tiia
Vihreä	Vilkkuva	Valmis määrittämään laitteen
	Kiinteä	Toimii oikein
Punainen	Vilkkuva	Verkkoyhteys katkaistu
		Laitteen määrittäminen epäonnistui
	Kiinteä	Käynnistyy
		Laitteen toimintahäiriö
Vihreä ja punainen	Vaihtuva	Laiteohjelmiston päivitys
Pois	/	Virta pois päältä
		LED sammutettu

# Latviski

Pieslēdziet kameru barošanas avotam. Var izmantot bezvadu ai vada tīkla pieslēgumu (**skatiet 1. daļu**).

redzamajām norādēm, lai nabeigtu iestatīšanu (skatiet 3. daļu) 4 Uzstādiet kameru

# Detalizētu informāciju par uzstādīšanas procesu skatiet 4. daļā LED stāvoklis Ierīces stāvoklis

Ja nepieciešams atiestatīt kameru, nospiediet un 5 sek.